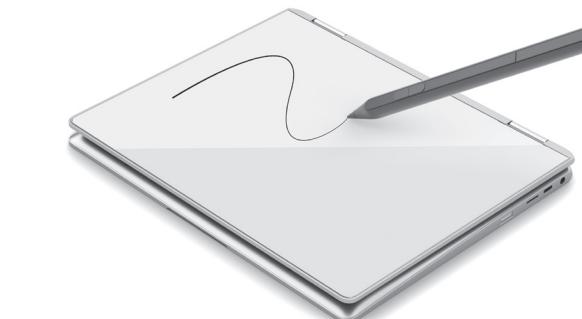
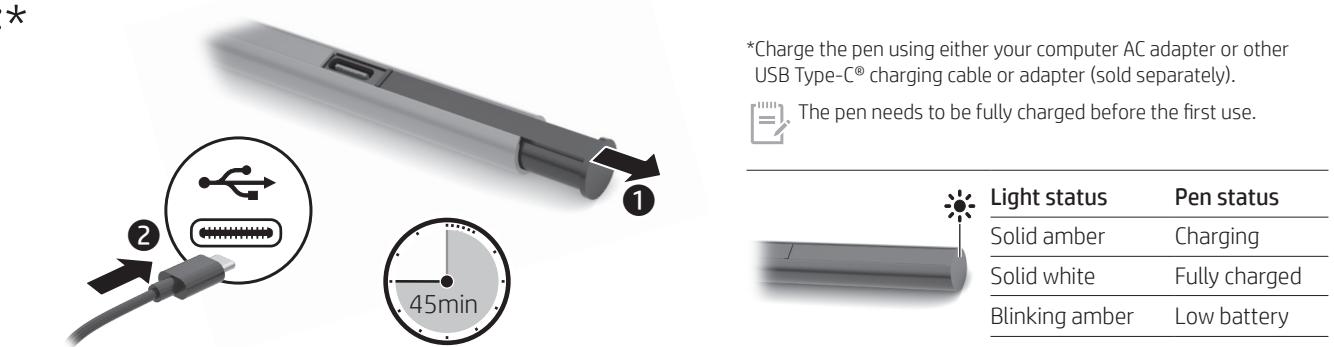


L93571-B22

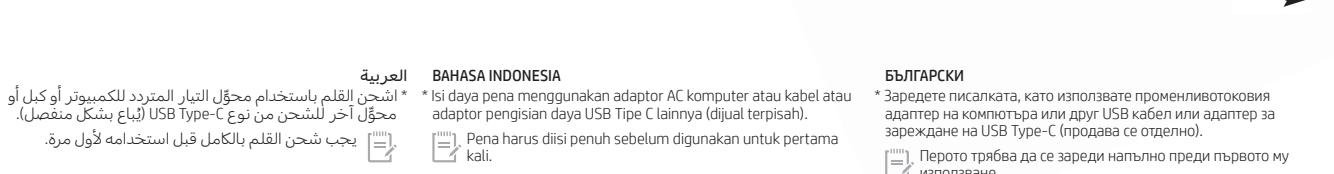
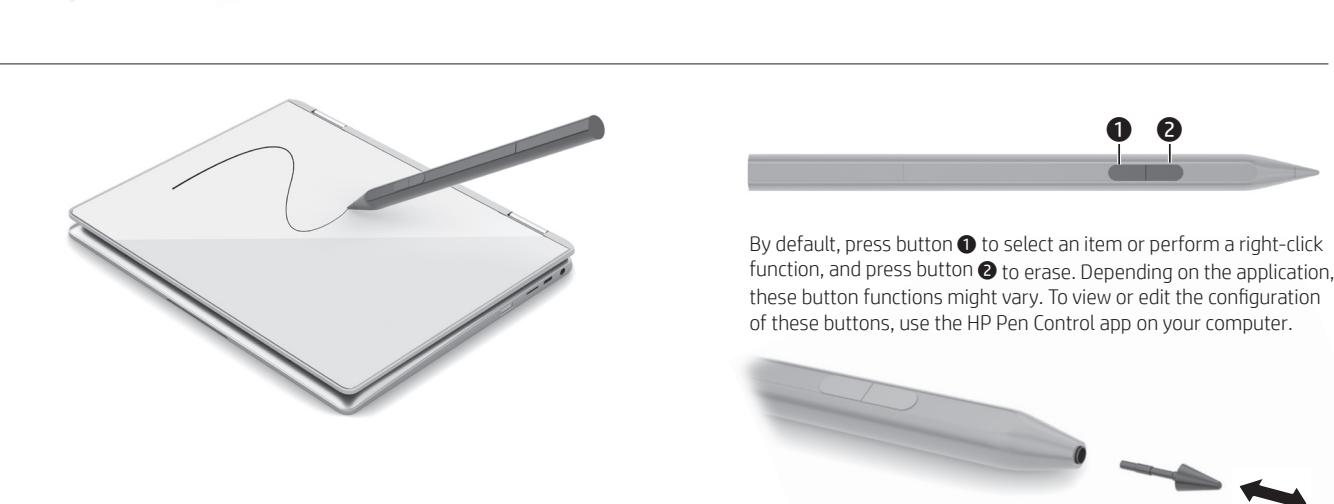
PRINTER: Replace this box with Printed-In (PI) Statement(s) as per spec.
NOTE: This box is simply a placeholder. PI Statement(s) do not have to fit inside the box but should be placed in this area.



العربية
* اشحن القلم باستخدام محول التيار المتردد للكمبيوتر أو كابل أو محول آخر للشحن من نوع USB Type-C (يُباع بشكل منفصل).
جنب شحن القلم بالكامل قبل استخدامه لأول مرة.

ملقلاً قلّاح	المصباح
الشحن	كهروماني ثابت
مشحون بالكامل	أبيض ثابت
البطارية منخفضة	كهروماني وأخضر

بشكل افتراضي، اضغط على الزر ① لتحديد عنصر أو القيام بوظيفة النقر بزر الماوس الأيمن واضغط على الزر ② للمسح وقد تختلف وظائف الأزرار باختلاف التطبيق. لعرض تكون هذه الأزرار أو تحريرها، استخدم تطبيق HP Pen Control الموجود على جهاز الكمبيوتر لديك.



BAHASA INDONESIA
* Isi daya pena menggunakan adaptor AC komputer atau kabel atau adaptor pengisian daya USB Tipe C lainnya (dijual terpisah).
Jangan lupa untuk mengisi daya pena sebelum pertama kali.

Status lampu	Status Pena
Kuning tua solid	Mengisi daya
Putih solid	Terisi penuh
Kuning tua berkedip	Baterai lemah

Secara default, tekan tombol ① untuk memilih item atau melakukan fungsi klik kanan dan tekan tombol ② untuk menghapus. Bergantung pada aplikasinya, fungsi tombol ini mungkin berbeda-beda. Untuk melihat atau mengedit konfigurasi tombol-tombol ini, gunakan aplikasi HP Pen Control di komputer Anda.

ČESKÝ
* Přero nabijte buď pomocí adaptéru střídavého proudu počítače, nebo pomocí jiného nabíjecího kabelu USB Type-C či adaptéru (prodává se samostatně).
Před prvním použitím musí být pero plně nabité.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
* Φορτίστε τη γραφίδα με το τροφοδοτικό AC του υπολογιστή σας ή άλλο καλώδιο φόρτισης USB Type-C ή προσαρμογέα (πωλείται ξεχωριστά).
Η γραφίδα πρέπει να φορτιστεί πλήρως πριν από την πρώτη χρήση.

Stav kontrolky	Stav pera
Svítí oranžově	Nabíjení
Svítí bíle	Plně nabito
Bliká oranžově	Nízké nabité baterie

Ve výchozím nastavení stisknutím tlačítka ① vyberete položku nebo provedete funkci kliknutí pravým tlačítkem a poté stiskněte tlačítko ② pro vymazání. V závislosti na aplikaci se mohou tyto funkce tlačítka měnit. Chcete-li zobrazit nebo upravit konfiguraci tétoho tlačítka, použijte aplikaci HP Pen Control ve svém počítači.

DANSK

* Oplad pennen ved hjælp af enten din computers vekselstrømsadapter eller en USB Type-C-opladningskabel eller en USB Type-C-adapter (sælges separat).

Pennen skal være fuldt opladet før første brug.

Lysstatus	Status for pen
Konstant gul	Oplader
Konstant hvid	Fuld opladet
Blinker gult	Lavt batteriniveau

Tryk som standard på knappen ① for at vælge et element eller udføre en højrekliksfunktion, og tryk på knappen ② for at slette. Afhængigt af programmer kan disse knapfunktioner variere. Hvis du vil se eller redigere konfiguration af disse knapper, skal du bruge appen HP Pen Control på din computer.

DEUTSCH

* Laden Sie den Stift entweder über das Netzteil des Computers oder über ein USB Type-C-Ladekabel oder einen Adapter (separat erhältlich).

Der Stift muss vor der ersten Verwendung vollständig aufgeladen werden.

LED-Status	Stift-Status
Leuchtet gelb	Wird geladen
Leuchtet weiß	Vollständig aufgeladen
Blinkt gelb	Akkuladestand niedrig

Drücken Sie standardmäßig die Taste ①, um ein Element auszuwählen oder führen Sie einen Rechtsklick aus und drücken Sie dann die Taste ②, um es zu löschen. Die Tastenfunktionen können je nach Anwendung variieren. Um die Konfiguration dieser Tasten anzuzeigen oder zu bearbeiten, verwenden Sie die HP Pen Control App auf Ihrem Computer.

ESPAÑOL

* Cargue el lápiz usando el adaptador de CA de su equipo u otro adaptador o cable de carga USB Type-C (adquirido por separado).

El lápiz debe estar completamente cargado antes de usarlo por primera vez.

Състояние на индикатора	Състояние на писалката
Непрекъснато жълто	Зареждане
Непрекъснато бяло	Напълно заредено
Мигащо жълто	Изтощена батерия

По подразбиране натиснете бутона ①, за да изберете елемент или да изпълните функцията за щракване с десния бутон, и натиснете бутона ②, за да изтриете. В зависимост от приложението функциите на тези бутони може да се различават. За да прегледате или промените конфигурацията на тези бутони, използвайте приложението HP Pen Control на компютъра.

ITALIANO
* Ricaricare la penna usando l'adattatore CA del computer o un altro adattatore o cavo di ricarica USB Type-C (venduti separatamente).

La penna deve essere completamente carica prima del primo utilizzo.

Κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κατάσταση γραφίδας
Σταθερά πορτοκαλί	Γίνεται φόρτιση
Σταθερά λευκή	Πλήρης φόρτιση
Αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα	Χαμηλό επίπεδο φόρτισης μπαταρίας

Από προεπιλογή, πατήστε το κουμπί ① για να επιλέξετε ένα στοιχείο ή να εκτελέσετε τη λειτουργία του δεξιού κλικ, και πατήστε το κουμπί ② για διαγραφή. Οι λειτουργίες των κουμπιών μπορεύνε να διαφέρουν ανάλογα με την εφαρμογή. Για να δείτε ή να επεξεργαστείτε τη διαμόρφωση αυτών των κουμπιών, χρησιμοποιήστε την εφαρμογή HP Pen Control στον υπολογιστή σας.

FRANÇAIS
* Chargez le stylet en utilisant soit l'adaptateur secteur de votre ordinateur soit un câble/adaptateur de chargement USB Type-C (vendu séparément).

Le stylet doit être entièrement chargé avant la première utilisation.

Lysstatus	Status for pen
Konstant gul	Oplader
Konstant hvid	Fuld opladet
Blinker gult	Lavt batteriniveau

Par défaut, appuyez sur le bouton ① pour sélectionner un élément ou effectuer une fonction de clic droit et appuyez sur le bouton ② pour effacer. Selon l'application, les fonctions de ces boutons peuvent varier. Pour afficher ou modifier la configuration de ces boutons, utilisez l'application Commande du stylet HP de votre ordinateur.

DEUTSCH

* Laden Sie den Stift entweder über das Netzteil des Computers oder über ein USB Type-C-Ladekabel oder einen Adapter (separat erhältlich).

Der Stift muss vor der ersten Verwendung vollständig aufgeladen werden.

LED-Status	Stift-Status
Leuchtet gelb	Wird geladen
Leuchtet weiß	Vollständig aufgeladen
Blinkt gelb	Akkuladestand niedrig

Drücken Sie standardmäßig die Taste ①, um ein Element auszuwählen oder führen Sie einen Rechtsklick aus und drücken Sie dann die Taste ②, um es zu löschen. Die Tastenfunktionen können je nach Anwendung variieren. Um die Konfiguration dieser Tasten anzuzeigen oder zu bearbeiten, verwenden Sie die HP Pen Control App auf Ihrem Computer.

ESPAÑOL

* Cargue el lápiz usando el adaptador de CA de su equipo u otro adaptador o cable de carga USB Type-C (adquirido por separado).

El lápiz debe estar completamente cargado antes de usarlo por primera vez.

Състояние на индикатора	Станje оловке
Свирителски зелен	Пуни се
Свирителски бял	Посве напунено
Трепещи зелен	Ниска резултатност батерия

Prema zadanim postavkama pritisnite tipku ① za odabir stavke ili izvođenje funkcije desnog klika i pritisnite tipku ② za brisanje. Navedene funkcije gumba mogu se razlikovati ovisno o aplikaciji. Da biste pregledali ili uređili konfiguraciju tih gumba, upotrijebite aplikaciju HP Pen Control na računalu.

ITALIANO
* Ricaricare la penna usando l'adattatore CA del computer o un altro adattatore o cavo di ricarica USB Type-C (venduti separatamente).

La penna deve essere completamente carica prima del primo utilizzo.

Κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κατάσταση γραφίδας
Σταθερά πορτοκαλί	Γίνεται φόρτιση
Σταθερά λευκή	Πλήρης φόρτιση
Αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα	Χαμηλό επίπεδο φόρτισης μπαταρίας

Από προεπιλογή, πατήστε το κουμπί ① για να επιλέξετε ένα στοιχείο ή να εκτελέσετε τη λειτουργία του δεξιού κλικ, και πατήστε το κουμπί ② για διαγραφή. Οι λειτουργίες των κουμπιών μπορεύνε να διαφέρουν ανάλογα με την εφαρμογή. Για να δείτε ή να επεξεργαστείτε τη διαμόρφωση αυτών των κουμπιών, χρησιμοποιήστε την εφαρμογή HP Pen Control στον υπολογιστή σας.

FRANÇAIS
* Chargez le stylet en utilisant soit l'adaptateur secteur de votre ordinateur soit un câble/adaptateur de chargement USB Type-C (vendu séparément).

Le stylet doit être entièrement chargé avant la première utilisation.

Lysstatus	Status for pen
Konstant gul	Oplader
Konstant hvid	Fuld opladet
Blinker gult	Lavt batteriniveau

Par défaut, appuyez sur le bouton ① pour sélectionner un élément ou effectuer une fonction de clic droit et appuyez sur le bouton ② pour effacer. Selon l'application, les fonctions de ces boutons peuvent varier. Pour afficher ou modifier la configuration de ces boutons, utilisez l'application Commande du stylet HP de votre ordinateur.

DEUTSCH

* Laden Sie den Stift entweder über das Netzteil des Computers oder über ein USB Type-C-Ladekabel oder einen Adapter (separat erhältlich).

Der Stift muss vor der ersten Verwendung vollständig aufgeladen werden.

LED-Status	Stift-Status
Leuchtet gelb	Wird geladen
Leuchtet weiß	Vollständig aufgeladen
Blinkt gelb	Akkuladestand niedrig

Drücken Sie standardmäßig die Taste ①, um ein Element auszuwählen oder führen Sie einen Rechtsklick aus und drücken Sie dann die Taste ②, um es zu löschen. Die Tastenfunktionen können je nach Anwendung variieren. Um die Konfiguration dieser Tasten anzuzeigen oder zu bearbeiten, verwenden Sie die HP Pen Control App auf Ihrem Computer.

ESPAÑOL

* Cargue el lápiz usando el adaptador de CA de su equipo u otro adaptador o cable de carga USB Type-C (adquirido por separado).

El lápiz debe estar completamente cargado antes de usarlo por primera vez.

Състояние на индикатора	Станje оловке
Свирителски зелен	Пуни се
Свирителски бял	Посве напунено
Трепещи зелен	Ниска резултатност батерия

Prema zadanim postavkama pritisnite tipku ① za odabir stavke ili izvođenje funkcije desnog klika i pritisnite tipku ② za brisanje. N

